

Made in Italy

1:24 scale

No 3632

Mercedes 450 SLC 5.0

Bandama Rallye 1979



Original moulds from

EN

The Mercedes SLC is a luxury coupe produced by the German car manufacturer between 1971 and the early 1980's. Its development was based upon the earlier launched Roadster model and was characterized by a harmonious and elegant design. The 450 SLC was equipped with a 4520 cm³ V8 engine capable of 225 HP. This high performance was successfully combined with refined styling and the 'Premium' quality furnishings selected for the vehicle interior that reinforced the SLC luxury branding in the marketplace. The vehicle was further adapted from the mainstream consumer model to the production of a sports version for car rallying competitions. The chassis was the same, but the rally version introduced a roll-bar, competition rims and aluminium parts and components to reduce the overall weight. All of these factors contributed to increased performance and rallying successes such as the Mintex Rally victory in 1978.

IT

La Mercedes SLC è una coupé di lusso prodotta dalla casa di Stoccarda tra il 1971 e i primi anni '80. Venne sviluppata sulla base della roadster e si caratterizzava per le linee armoniose ed eleganti. La 450 SLC era equipaggiata con un motore V8 da 4520 cm³ in grado di erogare 225 CV. Alla buone prestazioni si coniugava la raffinata ricerca estetica degli interni realizzati con materiali "premium" in linea con il posizionamento che la SLC doveva avere sul mercato. Partendo dal progetto destinato alla serie, che ottenne un buon successo commerciale, vennero realizzate anche versioni dedicate per le competizioni rallistiche con roll-bar, cerchi più spessi e carrozzeria alleggerita per ottimizzare il rapporto peso/potenza e garantire le migliori prestazioni. Furono ottenuti dei buoni risultati in ambito sportivo come la vittoria del Rally Mintex nel 1978.

DE

Der Mercedes SLC ist ein Luxuscoupé, das von der Stuttgarter Firma zwischen 1971 und den frühen 1980er Jahren hergestellt wurde. Er wurde auf der Grundlage des Roadsters entwickelt und zeichnete sich durch seine harmonische und elegante Linie aus. Der 450 SLC war mit einem V8-Motor mit 4520 cm³ Hubraum und 225 PS Leistung ausgestattet. Die gute Leistung wurde mit der raffinierten Ausstattung des Innenraums kombiniert, die mit "Premium"-Materialien entsprechend der Position, die der SLC auf dem Markt haben sollte, hergestellt wurden. Ausgehend von dem Projekt für die Serienfertigung, wo ein guter kommerzieller Erfolg erzielt wurde, wurden auch spezielle Versionen für die Rallye-Wettbewerbe mit Überrollbügel, stärkeren Felgen und leichter Karosserie hergestellt, um das Gewichts-/Leistungsverhältnis zu optimieren und die beste Performance zu garantieren. Auf sportlicher Ebene wurden gute Ergebnisse erzielt, wie z.B. der Sieg beim Mintex-Rallye 1978.

FR

La Mercedes SLC est un coupé deluxe produit par la société de Stuttgart entre 1971 et le début des années 1980. Cette voiture, qui a été développée sur la base du roadster, se caractérisait par des lignes harmonieuses et élégantes. La 450 SLC était équipée d'un moteur V8 de 4520 cm³ capable de délivrer 225 ch. Ses bonnes performances étaient combinées à la fine recherche esthétique des intérieurs réalisés avec des matériaux « premium » en accord avec le positionnement que la SLC devait avoir sur le marché. En partant du projet destiné à la série, qui a obtenu un bon succès commercial, ont également été réalisées des versions dédiées pour les rallyes avec des arceaux de sécurité, des jantes plus épaisses et une carrosserie allégée pour optimiser le rapport poids/puissance et garantir les meilleures performances. De bons résultats sportifs ont été obtenus comme la victoire du Mintex Rallye en 1978.

ES

Mercedes SLC es un coupé de lujo fabricado por la casa de Stuttgart entre 1971 y primeros de los años 80. Fue desarrollado sobre la base del roadster y se caracterizaba por sus líneas armoniosas y elegantes. El 450 SLC estaba equipado con un motor V8 de 4520 cm³ capaz de suministrar 225 CV. A sus buenas prestaciones se le unía la refinada línea estética de sus interiores realizados con materiales «premium», en línea con la colocación que SLC debía tener en el mercado. A partir del proyecto destinado a la serie, que tuvo un gran éxito comercial, se realizaron también versiones específicas para las competiciones de rally con roll-bar, llantas más gruesas y una carrocería más ligera para optimizar la relación peso/potencia y garantizar las mejores prestaciones. Se consiguieron buenos resultados en el ámbito deportivo, como la victoria del Rally Mintex en 1978.

RU

Mercedes SLC - это купе класса люкс, которое производилось в Штутгарте между 1971 годом и началом 80-х годов. Разработан на основе родстера и отличается своими гармоничными и элегантными линиями. Модель 450 SLC была оснащена двигателем V8 объёмом 4520 см³ мощностью 225 лс. С хорошими техническими характеристиками сочетался с изысканным эстетическим вкусом интерьера, выполненным из материалов класса "премиум" в соответствии с той нишей, которую SLC должна была занимать на рынке. Начиная с серийного проекта, имевшего большой коммерческий успех, были также созданы версии для участия в ралли. Они имели трубчатый каркас, более толстые диски и более лёгкий кузов для оптимизации соотношения вес/мощность и для гарантии высоких эксплуатационных качеств. Были достигнуты высокие спортивные результаты, такие как победа в ралли Mintex в 1978 году.



- EN WARNING:** Model for adult modellers age 14 and over
IT ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
FR ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.
DE ACHTUNG: Modellbausatz für Modellbauer über 14 Jahre.
NL WAARSCHWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.
ES ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice!

STUDY THE INSTRUCTIONS CAREFULLY PRIOR TO ASSEMBLY. REMOVE PARTS FROM FRAME WITH A SHARP KNIFE OR A PAIR OF SCISSOR AND TRIM AWAY EXCESS PLASTIC. DO NOT PULL OUT PARTS. ASSEMBLE THE PARTS IN NUMERICAL SEQUENCE. USE PLASTIC CEMENT ONLY AND USE CEMENT SPARINGLY TO AVOID DAMAGING THE MODEL. BLACK ARROWS INDICATE PARTS TO BE GLUED TOGETHER. WHITE ARROWS INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS MUST BE ASSEMBLED WITHOUT USING CEMENT. THESE LETTERS (A - B - C...) INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS WILL BE FOUND. PAINT SMALL PARTS BEFORE DETACHING THEM FROM FRAME. REMOVE PAINT WHERE PARTS ARE TO BE CEMENTED. CROSSED OUT PARTS MUST NOT BE USED.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO STUDIARE ATTENTAMENTE IL DISEGNO. STACCARE CON MOLTA CURA I PEZZI DALLE STAMPATE, USANDO UN TAGLIA-BALSA OPPURE UN PAIO DI FORBICI E TOGLIERE CON UNA PICCOLA LAMA O CON CARTA VETRO FINE EVENTUALI SBAVATURE. MAI STACCARE I PEZZI CON LE MANI. MONTARLI SEGUENDO L'ORDINE DELLE NUMERAZIONI DELLE TAVOLE. ELIMINARE DALLA STAMPATA IL NUMERO DEL PEZZO APPENA MONTATO FACENDOSI SOPRA UNA CROCE. LE FRECCHE NERE INDICANO I PEZZI DA INCOLLARE. LE FRECCHE BIANCHE INDICANO I PEZZI DA MONTARE SENZA COLLA. USARE SOLO COLLA PER POLISTIROLO. LE LETTERE (A - B - C...) AI LATI DEI NUMERI INDICANO LA STAMPATA OVE SI TROVA IL PEZZO DA MONTARE. I PEZZI SBARRATI DA UNA CROCE NON SONO DA UTILIZZARE.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

VOR DER MONTAGE DIE ZEICHNUNG AUFRÄHMIGSAM STUDIERN. DIE EINZELNEN MONTAGETEILE MIT EINEM MESSER ODER EINER SCHERE VOM SPRITZLING SORFÄHLLIG ENTFERNEN. EVENTUELLE GRATE WERDEN MIT EINER KLINGE ODER FEINEM SCHIRMGELPAPIER BESEITIGT. KEINESFALLS DIE MONTAGETEILE MIT DEN HÄNDEN ENTFERNEN. BEI DER MONTAGE DER TAFELNUMERIERUNG FOLGEN. PFEILE ZEIGEN DIE ZU KLEBENDEN TEILE WÄHREND DIE WEISSEN PFEILE DIE OHNE LEIM ZU MONTIERENDEN TEILE ANZEIGEN. BITTE NUR PLASTIKLEBSTOFF VERWENDEN. DIE BLUCHSTABEN (A - B - C...) NEBEN DEN NUMEREN ZEIGT AUF WELCHEM SPRITZLING DER ZU MONTIERENDE TEIL ZU FINDEN IST. DIE MIT EINEM KREUZ MARKIERTEN TEILE SIND NICHT ZU VERWENDEN.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

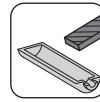
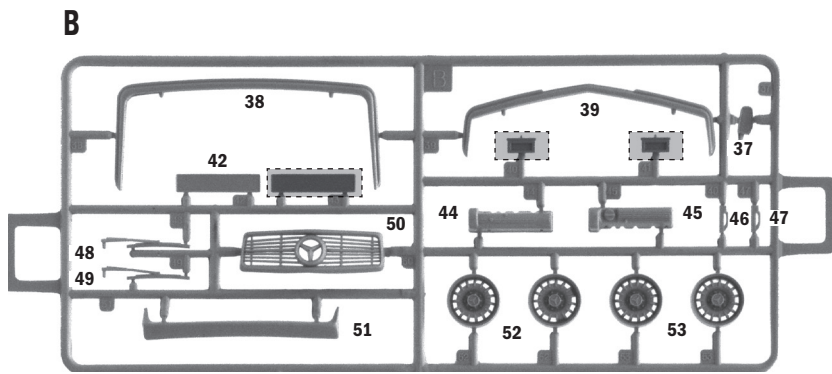
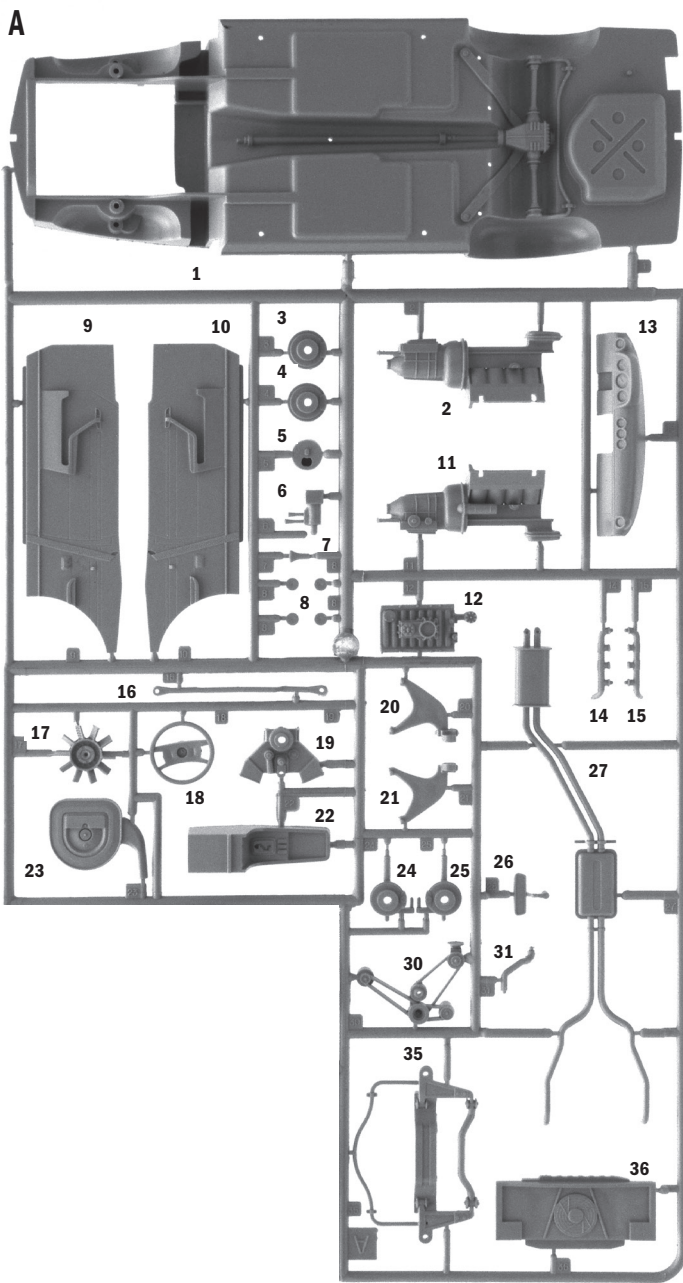
AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE, ÉTUDIER ATTENTIVEMENT LE DESSIN. DÉTACHER AVEC BEAUCOUP DE SOIN LES MORCEAUX DES MOULES EN USANT UN MASSICOT OU BIEN UN PAIR DE CISEAUX ET COUPER AVEC UNE PETITE LAME AVEC DE PAPIER DE VITRE FIN ÉBARBAGÉS ÉVENTUELS. JAMAIS DÉTACHER LES MORCEAUX AVEC LE MAINS MONTER LES EN SUIVANT L'ORDRE DE LA NUMÉRATION DES TABLES. ÉLIMINER DE LA MOULLE LE NUMÉRO DE LA PIÈCE QUI VIENT D'ÊTRE MONTÉE. EN LE BIFFANT AVEC UNE CROIX. LES FLÉCHES NOIRES INDICENT LES PIÈCES À COLLER, LES FLÉCHES BLANCHES INDICENT LES PIÈCES À MONTER SANS COLLE. EMPLOYER SEULEMENT DE LA COLLE POUR POLYSTYROL. LES LETTRES (A - B - C...) AUX CÔTÉS DES NUMÉROS INDICENT LA MOULLE OÙ SE TROUVE LA PIÈCES A MONTER. LES PIÈCES MARQUÉES PAR UNE CROIX NE SONT PAS À UTILISER.

ES ATENCION - Consejos útiles!

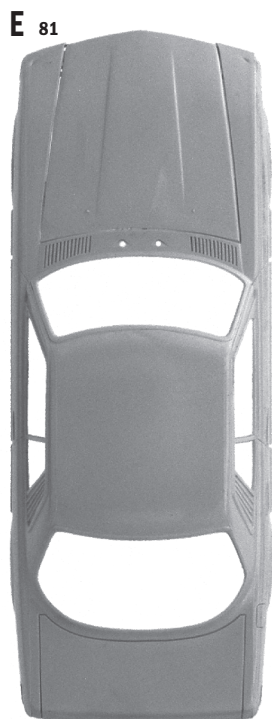
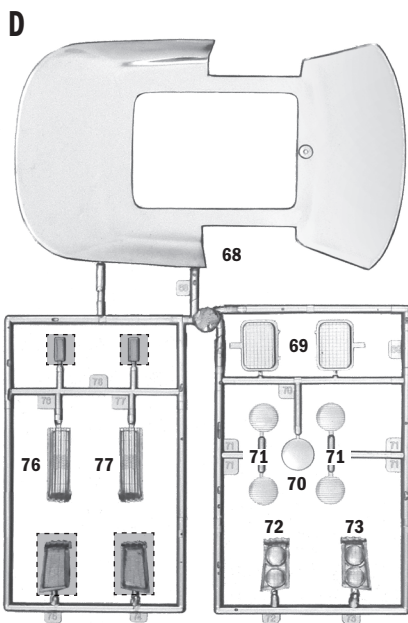
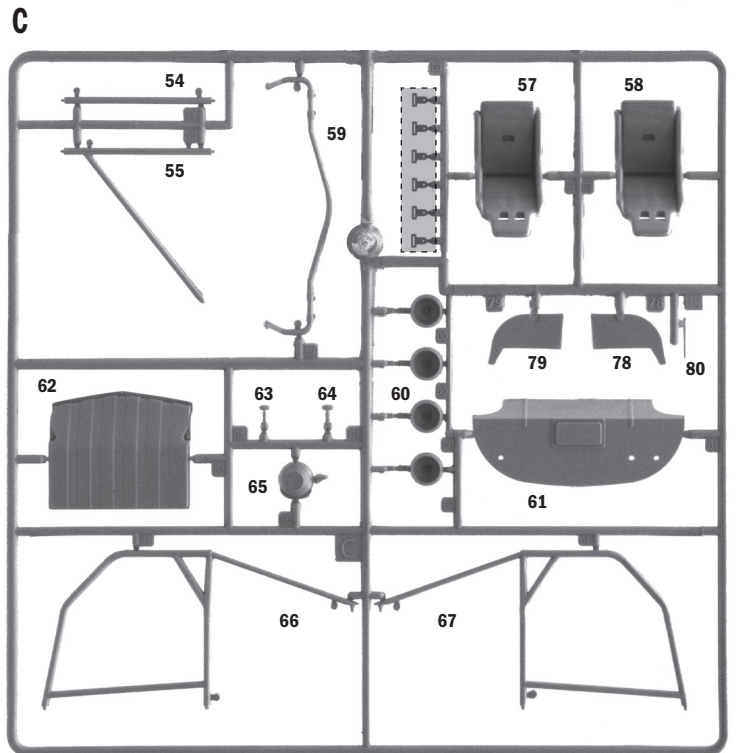
ESTUDIAR LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE. SEPARAR LAS PIEZAS DE LAS BANDEJAS CON UN CUCHILLO AFILADO O UN PAR DE TIJERAS Y RETIRAR EL EXCESO DE PLÁSTICO O REBADA. NO ARRANCAR LAS PIEZAS. MONTAR LAS PIEZAS EN ORDEN NUMÉRICO. UTILIZAR SOLAMENTE PEGAMENTO PARA PLÁSTICO Y EN POCA CANTIDAD PARA EVITAR QUE SE DANIE EL MODELO. LAS FLECHAS NEGRAS INDICAN LAS PIEZAS QUE SE DEBEN PEGAR JUNTAS. LAS FLECHAS BLANCAS INDICAN LAS PIEZAS QUE DEBEN ENSAMBLARSE SIN USAR PEGAMENTO. LAS LETRAS (A - B - C...) INDICAN EN QUE BANDEJA SE ENCUENTRAN LAS PIEZAS. PINTAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SEPARARLAS DE LA BANDEJA. RETIRAR LA PINTURA DE LOS LUGARES POR DONDE SE DEBAN PEGAR LAS PIEZAS.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - советы!

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТУПИТЬ К СБОРКЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ ЧЕРТЕЖ. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО ОТСЕДИНИТЬ РАСПЕЧАТАННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ, ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО КАНЦЕЛЯРСКИЙ НОЖ ИЛИ ПАРУ НОЖИЦ, СТЬЯНЬ НЕРОВНОСТИ С ПОМОЩЬЮ ТОНКОГО ЛЕЗВИЯ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ АБРАЗИВНОЙ БУМАГИ. НЕ ОТСЕДИНИТЬ ЭЛЕМЕНТЫ РУКАМИ. ВЫПОЛНИТЬ СБОРКУ СОГЛАСНО ПОРЯДКУ НУМЕРАЦИИ ТАБЛИЦ, УДАЛИТЬ ИЗ СПИСКА ТОЛЬКО ТО ЧТО СБОРКАЮЩАЯ ДЕТАЛЬ, ПЕРЕЧЕРКИВАЯ ЕЕ. ЧЕРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ ДЛЯ СБОРКИ, БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ СОБИРАЮТСЯ БЕЗ КЛЕЯ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕЙ ДЛЯ ПЕНОПЛАСТА. БУКВЫ (А - В - С...) НА ПРОИЗВОДНЫХ СТОРОНАХ УКАЗЫВАЮТ ЛИСТ, ГДЕ НАХОДИТСЯ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕЧЕРКНУТЫЕ ДЕТАЛИ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ.



Rimuovere la vernice cromata dove le parti devono incollarsi
Remove chrome paint where parts are to be glued together



SUGGESTED COLORS

A

FLAT BLACK
F.S. 37038

ITALERI ACRYLCPAINT - 4768AP

B

GLOSS RED
F.S. 11302

ITALERI ACRYLCPAINT - 4605AP

C

GLOSS ORANGE
F.S. 12197

ITALERI ACRYLCPAINT - 4682AP

D

METAL FLAT ALUMINUM
F.S. 37178

ITALERI ACRYLCPAINT - 4677AP

E

METAL GLOSS SILVER
F.S. 17178

ITALERI ACRYLCPAINT - 4678AP

F

FLAT RUST
F.S. 30109

ITALERI ACRYLCPAINT - 4675AP

G

FLAT GUN METAL
F.S. 37200

ITALERI ACRYLCPAINT - 4681AP

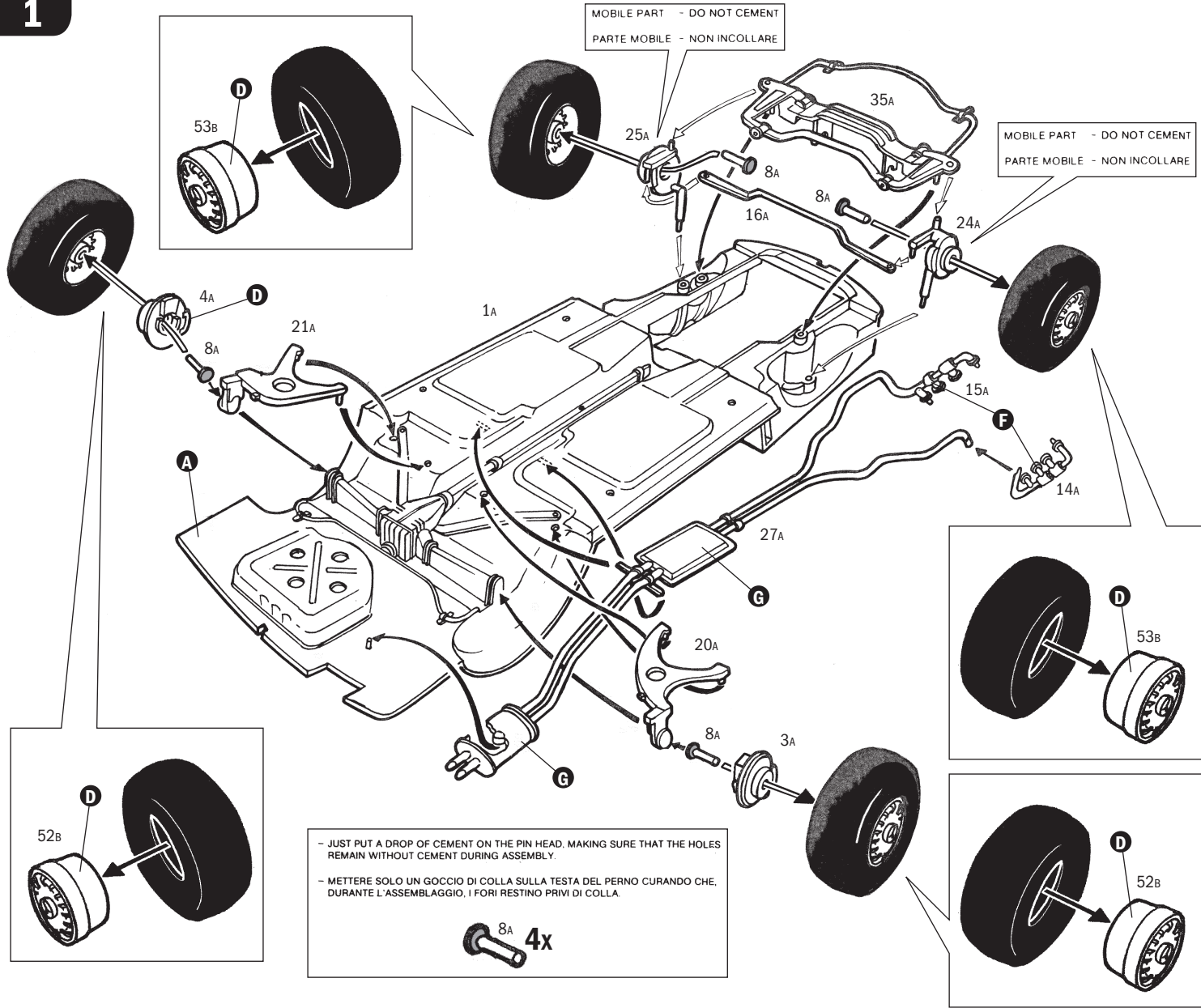


Separare
Cut
Retirer
Entfernen



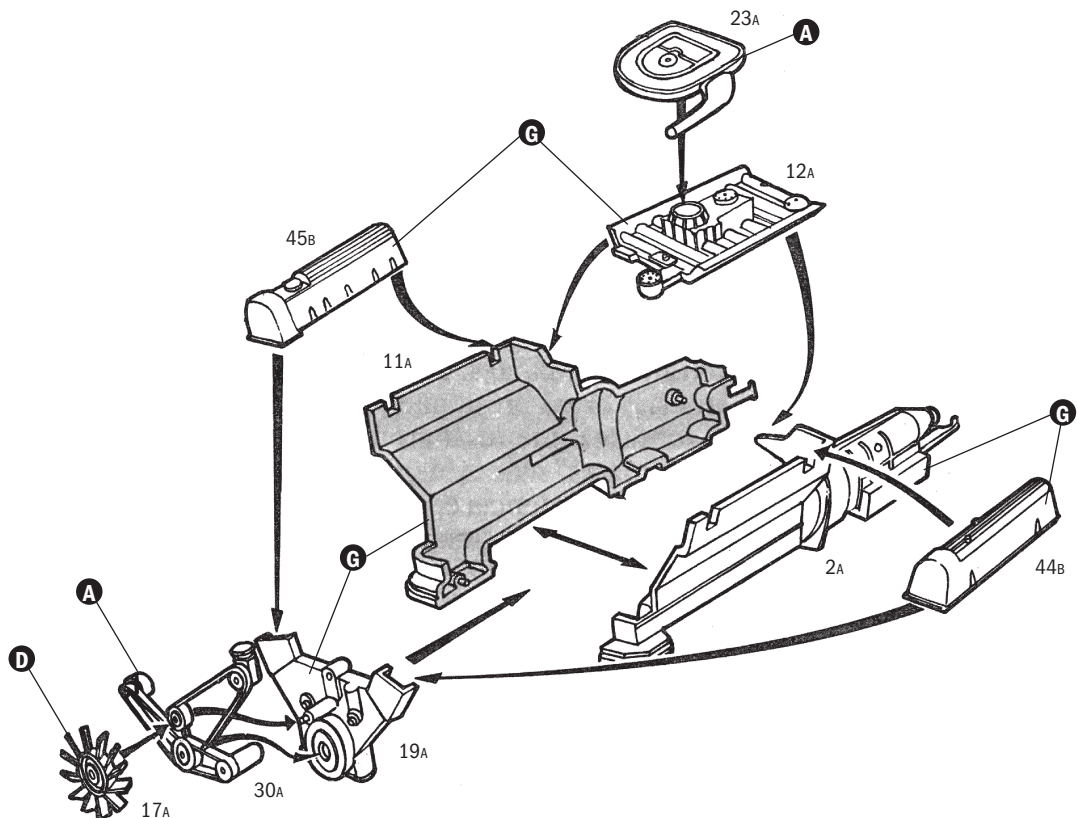
Parti da non utilizzare
Parts not for use
Pièces a ne pas utiliser
Telle werden nichtverwendet

1

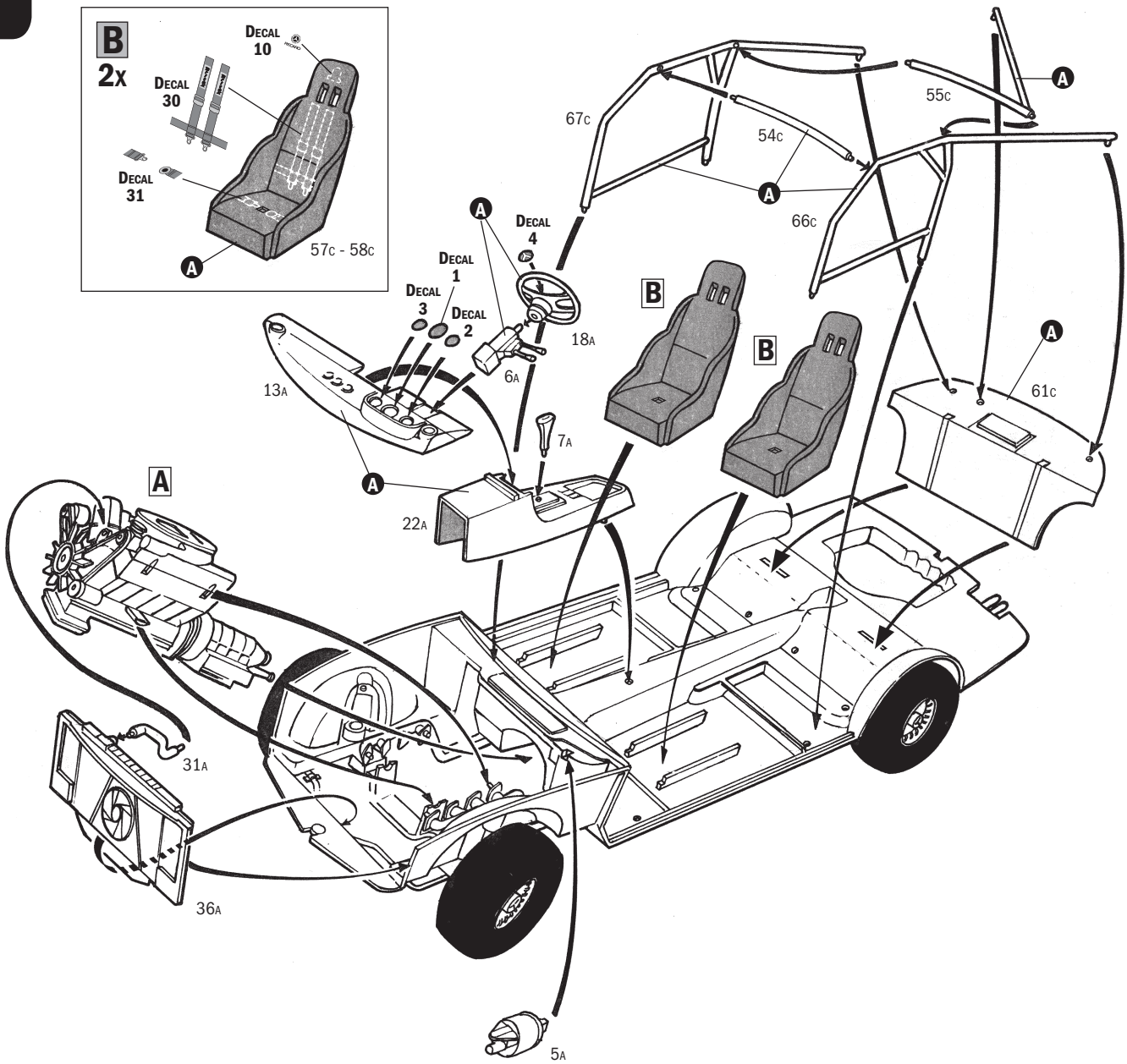
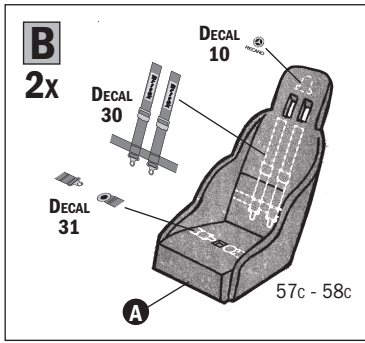


2

A

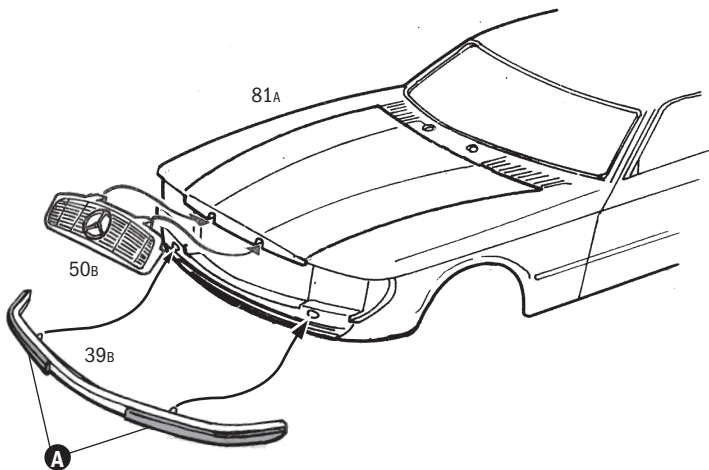


3



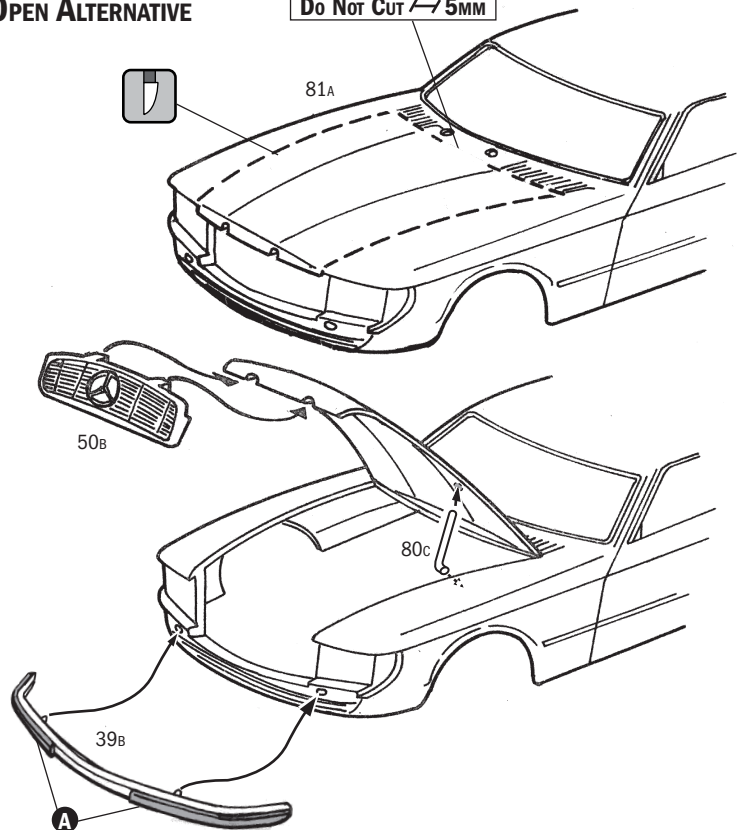
4

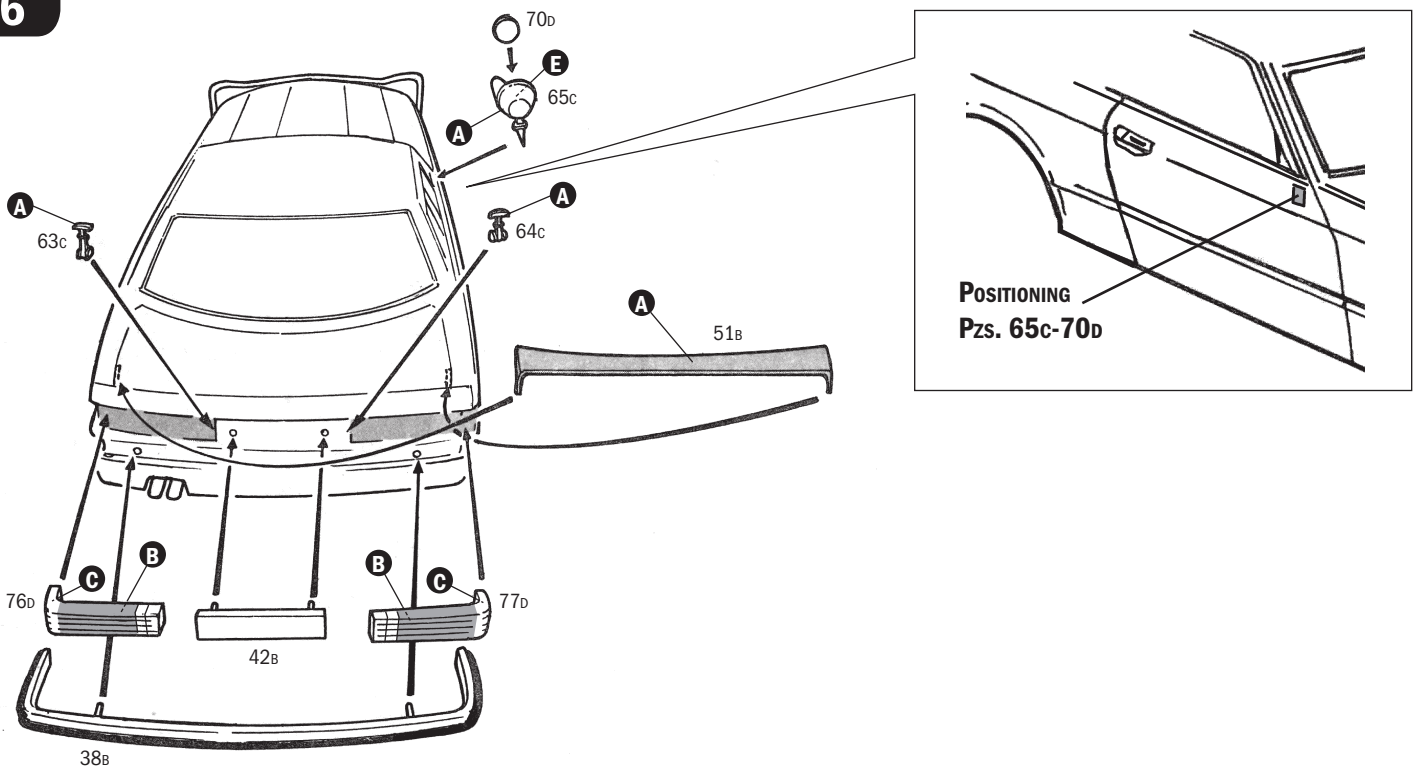
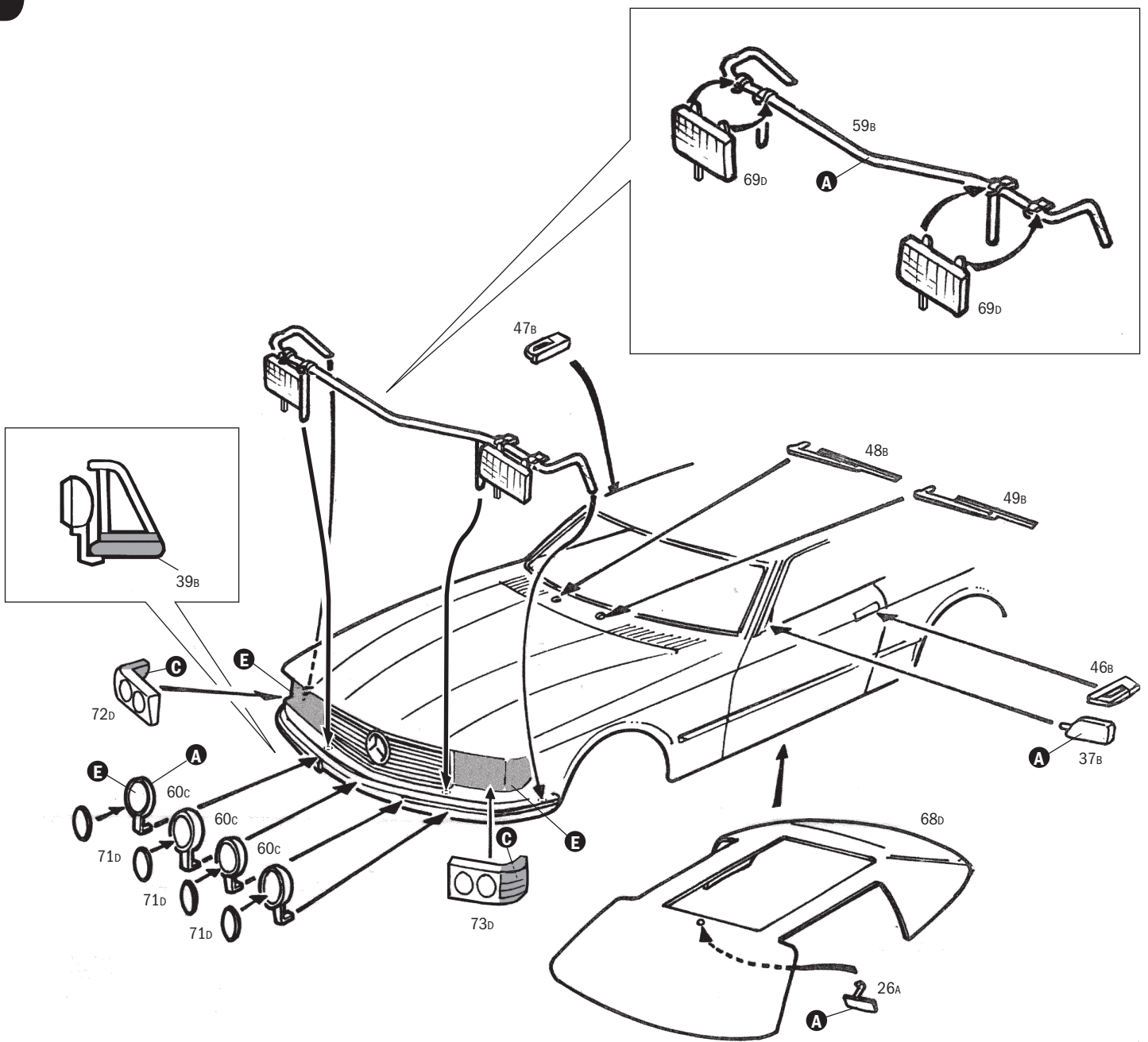
CLOSED ALTERNATIVE

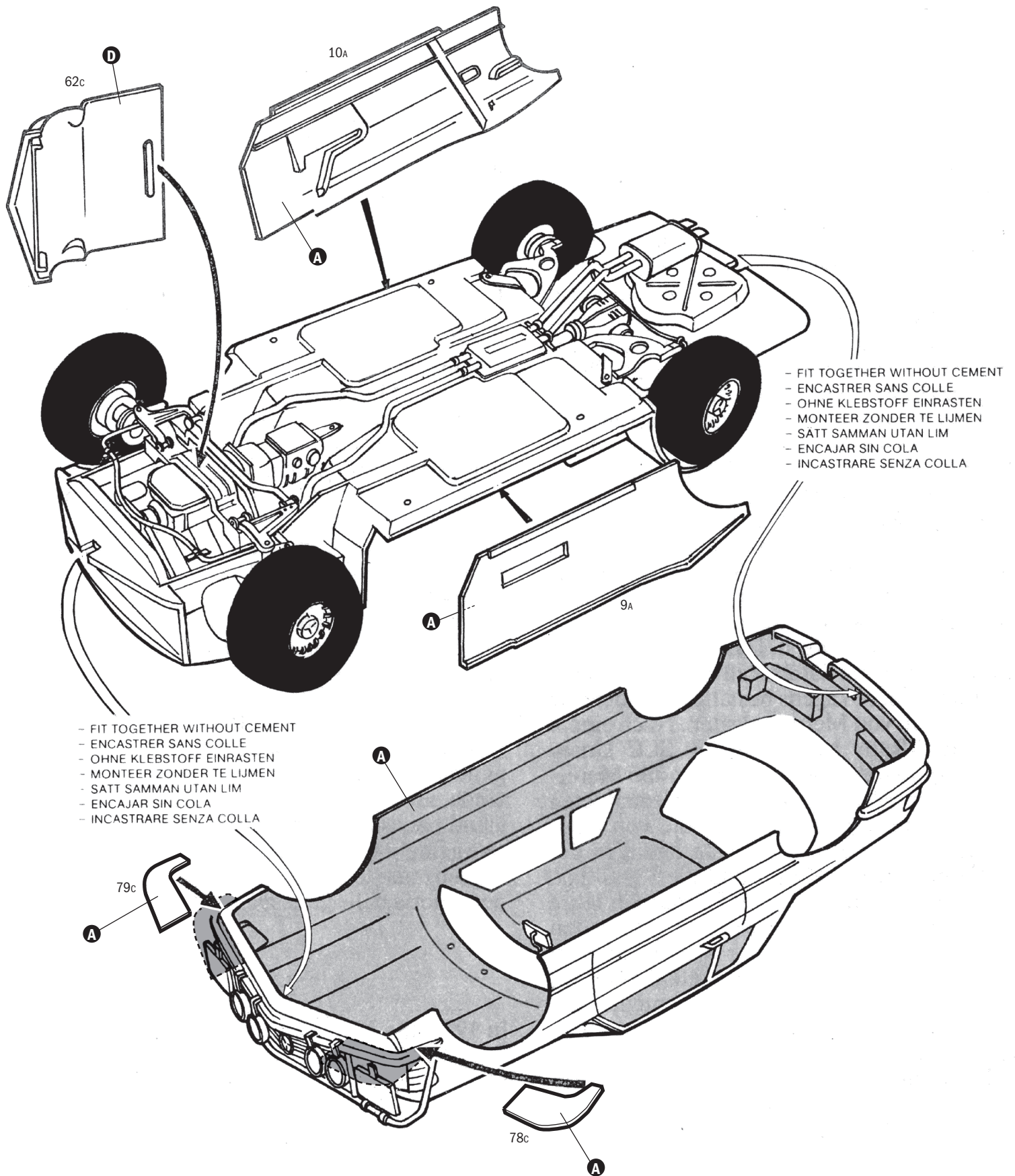


OPEN ALTERNATIVE

Do Not CUT ← 5MM







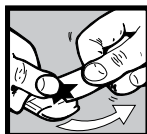
- FIT TOGETHER WITHOUT CEMENT
- ENCASTRER SANS COLLE
- OHNE KLEBSTOFF EINRASTEN
- MONTEER ZONDER TE LIJMEN
- SATT SAMMAN UTAN LIM
- ENCAJAR SIN COLA
- INCASTRARE SENZA COLLA

- FIT TOGETHER WITHOUT CEMENT
- ENCASTRER SANS COLLE
- OHNE KLEBSTOFF EINRASTEN
- MONTEER ZONDER TE LIJMEN
- SATT SAMMAN UTAN LIM
- ENCAJAR SIN COLA
- INCASTRARE SENZA COLLA

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 20"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Påsättning av decal: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

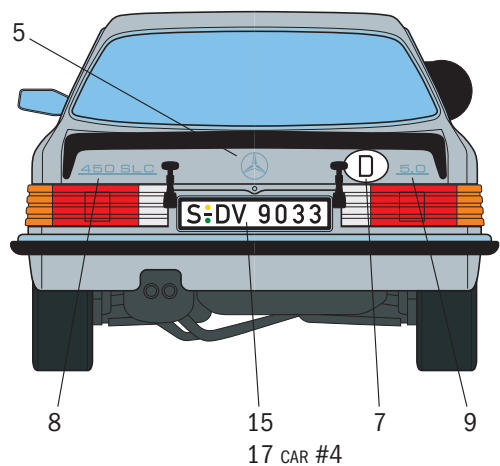
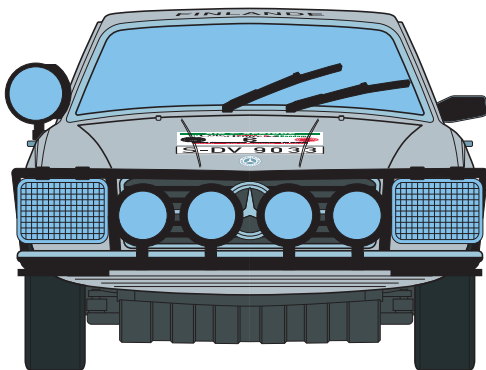
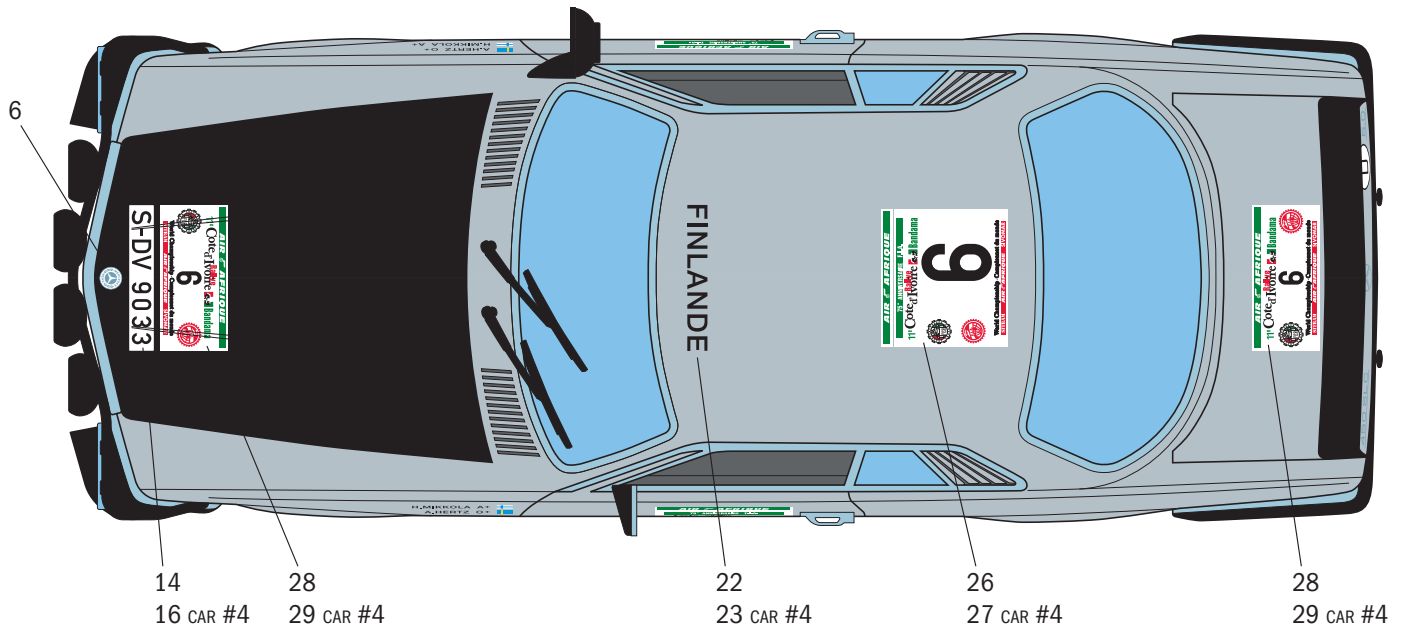
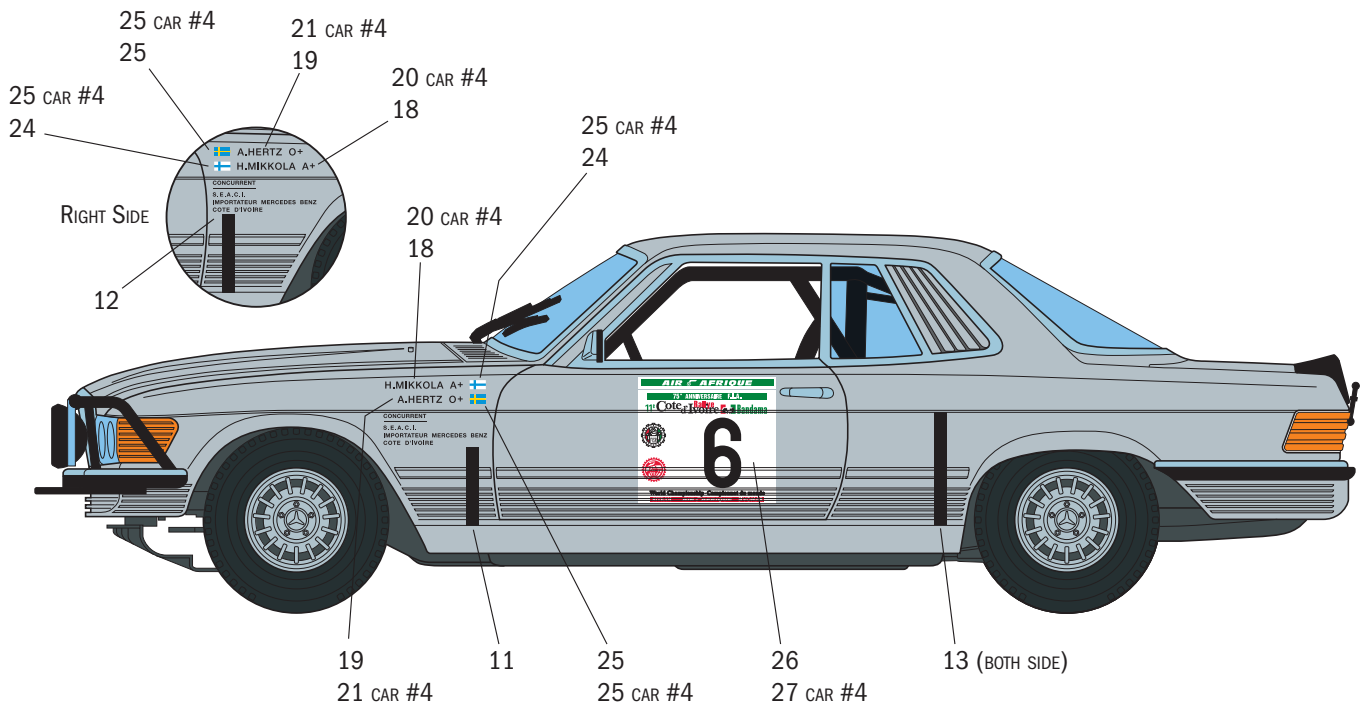
Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapito limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 20" onder water, oudt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

デカール使用法 台紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、指定の位置にはってください。やわらかな布でマーク上を押しして気泡を取ってください。マーク面には、かわくまで手をふれないでください。

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, поместите ее на 20" минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промакните декаль чистой тряпочкой.

MERCEDES 450 SLC 5.0 - BANDAMA RALLY 1979 - CAR #6 - WINNER - CAR #4 - 2ND PLACE



GLOSS BLACK
F.S. 17038
ITALERI 4695AP

CHROME SILVER
TAMIYA X-11

TYTANIUM SILVER
TAMIYA X-32

FLAT ALUMINIUM
TAMIYA XF-16



KIT No 3632 Scale 1:24 - Mercedes 450 SLC 5.0 Rallye

NAME
NOME
NAME
NOM
NOMBRE
NAAM

ADDRESS
INDIRIZZO
ADRESSE
ADRESSE
DIRECCION
ADRES

TOWN
CITTA'
STADT
VILLE
CIUDAD
GEMEENTE

POSTAL CODE
C.A.P.
POSTALEITZAHL
CODE POSTALE
CODIGO POSTAL
POSTCODE

COUNTRY
NAZIONE
LAND
PAIS
LAND

DATE OF BIRTH
DATA DI NASCITA
GEBURTSDATUM
DATE DE NAISSANCE
NACIDO/A EL
GEBORTE DATUM

E-MAIL

DEFECTIVE PARTS
PARTI DIFETTOSE
DEFEKTE TEILE
PIECES DEFECTUEUSES
PIEZAS DEFECTUOSAS
DEFECTE ONDERDELEN

PLACE OF PURCHASE
ACQUISTATO PRESSO
ORT DES KAUFES
LIEU D'ACHAT
LUGAR DE COMPRA
PLAATS VAN AANKOOP

Retail Store
Negozio
Einzelhandel
Detaillant
Detaillista
Detailhandel

Hyper Market
Grande Magazzino
Andere
Grande Surface
Gran Almacen
Hypermarket

ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 6/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459
e-mail: italeri@italeri.com
www.italeri.com